

I

(Lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr 500/2012

av den 13 juni 2012

om ändring av rådets förordning (EG) nr 302/2009 om en flerårig återhämtningsplan för blåfenad tonfisk i östra Atlanten och Medelhavet

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt artikel 43.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ⁽¹⁾,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) Unionen är en part i den internationella konventionen för bevarande av tonfisk i Atlanten (nedan kallad *konventionen*).
- (2) Internationella kommissionen för bevarande av tonfisk i Atlanten (nedan kallad *Iccat*), som inrättats genom konventionen, antog vid sitt 16:e särskilda möte 2008 rekommendation 08–05 om att upprätta en ny återhämtningsplan för blåfenad tonfisk i östra Atlanten och Medelhavet som ska ersätta den tidigare återhämtningsplanen som antogs 2006. I avvaktan på att rekommendation 08–05 skulle träda i kraft antogs rådets förordning (EG) nr 302/2009 ⁽³⁾.
- (3) Vid sitt 17:e särskilda möte 2010 antog *Iccat* rekommendation 10–04 om ändring av den fleråriga återhämtningsplanen för blåfenad tonfisk. För att bygga upp beståndet föreskriver rekommendation 10–04 en ytterligare minskning av den totala tillåtna fångstmängden, bättre åtgärder för att minska fiskekapaciteten och skärpta kontrollåtgärder, särskilt när det gäller överföring och placering i kasse och dessutom ska den ständiga kommittén

för forskning och statistik ta fram ytterligare råd under 2012 avseende kartläggning av lekområden och skapande av fredade områden.

- (4) Rekommendation 10–04 är bindande för unionen.
- (5) Vissa bestämmelser i förordning (EG) nr 302/2009 har dessutom blivit föråldrade och bör utgå. Andra bestämmelser bör uppdateras för att återspegla ändringar i lagstiftningen, särskilt de ändringar som följer av antagandet av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽⁴⁾.
- (6) I syfte att säkerställa enhetliga villkor för överföring, placering i kasse samt registrering och rapportering av fångster i tonfiskfälla bör genomförandebefogenheter delegeras till kommissionen. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter ⁽⁵⁾.
- (7) Termen ”gemenskapen” som används i den normativa delen av förordning (EG) nr 302/2009 bör ändras med anledning av Lissabonfördragets ikraftträdande den 1 december 2009.
- (8) Rekommendation 10–04 trädde i kraft den 13 augusti 2011. Alla fördragsslutande parter i konventionen, inbegripet unionen, kom emellertid överens om att tillämpa de bestämmelser i rekommendationen som var tillämpliga på observatörstäckning, som i fråga om unionen ska säkerställas av medlemsstaterna, från och med den 1 januari 2011. Det är därför lämpligt att motsvarande bestämmelser i denna förordning tillämpas retroaktivt från och med den 1 januari 2011.

⁽¹⁾ EUT C 24, 28.1.2012, s. 116.

⁽²⁾ Europaparlamentets ståndpunkt av den 23 maj 2012 (ännu ej offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 11 juni 2012.

⁽³⁾ EUT L 96, 15.4.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 55, 28.2.2011, s. 13.

- (9) Förordning (EG) nr 302/2009 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 302/2009 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 1, artikel 4.13, artikel 9.3, 9.4, 9.5, 9.8, 9.9 och 9.10, artiklarna 11.1, 14.4, 15.3, 18.2, artikel 21.1 och 21.4, artikel 23.6, artikel 29.1, 29.3, 29.4 och 29.5, artikel 31.4 och artikel 34.2 och 34.3 ska substantivet "gemenskap" eller motsvarande adjektiv ersättas med substantivet "union" eller motsvarande adjektiv, varvid alla eventuella nödvändiga grammatiska anpassningar ska göras.

2. I artikel 1 ska stycke 3 ersättas med följande:

"Målet med återhämtningsplanen, som gäller från 2007 till utgången av 2022, ska vara att med minst 60 % sannolikhet uppnå en biomassa som motsvarar maximal hållbar avkastning."

3. Artikel 2 ska ändras på följande sätt:

- a) Led d ska ersättas med följande:

"d) *hjälpfartyg*: fartyg som används för att transportera död blåfenad tonfisk (ej beredd) från en kasse eller en tonfiskfälla till en utsedd hamn eller till ett beredningsfartyg."

- b) Led h ska ersättas med följande:

"h) överföring:

- i) all överföring av levande blåfenad tonfisk från fångstfartygets nätreddskap till en transportkasse,
- ii) all överföring av levande blåfenad tonfisk från en transportkasse till en annan transportkasse,
- iii) all överföring av en kasse med blåfenad tonfisk från en bogserbåt till en annan bogserbåt,
- iv) all överföring av död blåfenad tonfisk från en transportkasse till ett hjälpfartyg,
- v) all överföring från en gödnings- eller odlingsanläggning för blåfenad tonfisk eller från en tonfiskfälla till ett beredningsfartyg eller till ett transportfartyg eller all överföring av en kasse innehållande blåfenad tonfisk från en anläggning till en annan,
- vi) all överföring av levande blåfenad tonfisk från en tonfiskfälla till en transportkasse."

- c) Led l ska ersättas med följande:

"l) *odling*: placering i kasse av blåfenad tonfisk under längre tid än sex månader i syfte att öka biomassan."

- d) Följande led ska läggas till:

"q) *ansvarig medlemsstat* och *medlemsstat som ansvarar för*: flaggmedlemsstaten eller den medlemsstat inom vars jurisdiktion tonfiskfällan eller anläggningen är placerad, eller om anläggningen eller tonfiskfällan är placerad i det fria havet, den medlemsstat där tonfiskfällan eller anläggningens operatör är etablerad."

4. Artikel 4 ska ändras på följande sätt:

- a) Punkt 4 ska ersättas med följande:

"4. Medlemsstaterna ska senast den 30 september varje år skicka den preliminära årliga fiskeplanen för följande år till kommissionen. Kommissionen ska sammanställa de preliminära nationella årliga fiskeplanerna och integrera dem i unionens fiskeplan som ska skickas till Iccats sekretariat för Iccats godkännande.

Medlemsstaterna ska senast den 31 januari varje år skicka den slutliga årliga fiskeplanen till kommissionen. Kommissionen ska sammanställa de slutliga nationella årliga fiskeplanerna och integrera dem i unionens fiskeplan som ska skickas till Iccats sekretariat senast den 1 mars varje år."

- b) Punkterna 12 och 14 ska utgå.

5. Artikel 5 ska ändras på följande sätt:

- a) Punkt 7 ska ersättas med följande:

"7. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 6, ska den fiskekapacitet som avses i punkterna 2 och 4 och i artikel 9 minskas så att

- a) skillnaden mellan varje medlemsstats fiskekapacitet och den fiskekapacitet som motsvarar medlemsstatens kvot reduceras med minst 25 % fram till början av 2010,
- b) skillnaden mellan varje medlemsstats fiskekapacitet och den fiskekapacitet som motsvarar medlemsstatens kvot reduceras med minst 75 % fram till början av 2011,
- c) skillnaden mellan varje medlemsstats fiskekapacitet och den fiskekapacitet som motsvarar medlemsstatens kvot reduceras med minst 95 % fram till början av 2012,
- d) skillnaden mellan varje medlemsstats fiskekapacitet och den fiskekapacitet som motsvarar medlemsstatens kvot reduceras med 100 % fram till början av 2013.

Beräkningen av fiskekapacitetsminskningen ska vara baserad på fångstnivåer för fartygskategorier i enlighet med den metod som Iccat godkände vid sitt årsmöte 2009.

Detta krav på minskning ska inte tillämpas på en medlemsstat som kan visa att dess fiskekapacitet motsvarar medlemsstatens kvot."

b) Punkt 9 ska ersättas med följande:

”9. Varje medlemsstat ska upprätta en förvaltningsplan avseende fiskekapaciteten för perioden 2010–2013. Planen ska överlämnas till kommissionen senast den 15 augusti 2009 och ska innehålla den information som avses i punkterna 2, 4, 6 och 7. Planen ska desutom innehålla närmare upplysningar om medlemsstatens metoder, utöver skrotning, för att eliminera överkapacitet. Om så behövs ska planen varje år ses över och lämnas in till kommissionen senast den 15 augusti varje år.

Kommissionen ska sammanställa de nationella förvaltningsplanerna och integrera dem i unionens förvaltningsplan för fiskekapaciteten som ska överlämnas till Iccat för diskussion och godkännande.”

6. Artikel 7 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. Fiske efter blåfenad tonfisk med ringnotsfartyg är förbjudet i östra Atlanten och Medelhavet under perioden 15 juni–15 maj.”

b) Punkt 6 ska utgå.

7. I artikel 14 ska punkt 2 ersättas med följande:

”2. Ingen information får sändas retroaktivt. Senare ändringar under loppet av ett kalenderår av de förteckningar som avses i punkt 1 får endast godtas om ett anmält fiskefartyg är förhindrat att delta på grund av legitima operativa skäl eller force majeure. I sådana fall ska den berörda medlemsstaten omedelbart underrätta kommissionen och tillhandahålla

a) alla uppgifter om det/de ersättningsfiskefartyg som är avsedda att ersätta fartyg som avses i punkt 1 och

b) en fullständig redovisning av skälen till utbytet och alla relevanta styrkande bevis eller hänvisningar.”

8. I artikel 18 ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Befälhavaren på ett EU-fångstfartyg ska, förutom att följa artiklarna 14, 15, 23 och 24 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs (*), i förekommande fall föra in de uppgifter i loggboken som anges i bilaga II till den här förordningen.

(*) EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.”

9. I artikel 19.1 ska följande stycke läggas till:

”Gemensamma fiskeinsatser med andra avtalslutande parter är inte tillåtna.”

10. Punkt 22 ska ersättas med följande:

”Artikel 22

Överföring

1. Före en överföring ska fångstfartygets eller bogserbåtens befälhavare eller operatören för den anläggning eller tonfiskfälla från vilken överföringen i fråga görs sända ett förhandsmeddelande om överföring till respektive ansvarig medlemsstats behöriga myndigheter med uppgift om

a) fångstfartygets, anläggningens eller tonfiskfällans namn och nummer i Iccats register,

b) beräknad tidpunkt för överföringen,

c) uppskattad kvantitet blåfenad tonfisk som ska överföras,

d) position (latitud/longitud) där överföringen ska äga rum och identifierbara nummer på kassarna,

e) den mottagande bogserbåtens namn, antal bogserade kassar och i förekommande fall nummer i Iccats register,

f) hamn, anläggning eller kasse som den blåfenade tonfisken ska överföras till.

2. Den ansvariga medlemsstatens behöriga myndigheter ska för varje överföring besluta om tillstånd ska beviljas eller inte. För detta ändamål ska ett unikt identifikationsnummer tilldelas för varje överföring och meddelas fiskefartygets befälhavare, tonfiskfällans operatör eller anläggningens operatör. Om tillstånd beviljas ska numret bestå av den avtalslutande partens trebokstavskod, fyra siffror som anger årtalet och tre bokstäver, ”AUT” (tillstånd), följt av ett löpnummer. Om tillstånd nekas ska numret bestå av den avtalslutande partens trebokstavskod, fyra siffror som anger årtalet och tre bokstäver, ”NEG” (tillstånd nekat), följt av ett löpnummer. Överföringar får inte börja utan att förhandstillstånd har lämnats.

Den medlemsstat som ansvarar för fångstfartyget, bogserbåten, anläggningen eller tonfiskfällan ska tillåta eller neka överföring senast 48 timmar efter inlämnandet av förhandsmeddelandet om överföring. Medlemsstaten ska inte tillåta överföringen om den vid mottagandet av förhandsmeddelandet om överföring konstaterar att

a) det fångstfartyg eller den tonfiskfälla som uppges ha fångat fisken inte hade en tillräcklig kvot,

b) kvantiteten fisk inte har rapporterats på rätt sätt av fångstfartyget eller tonfiskfällans operatör eller inte hade tillstånd att placeras i kasse, och inte har tagits med i beräkningen av förbrukningen av en eventuell kvot,

c) det fångstfartyg som uppges ha fångat fisken inte har tillstånd att fiska efter blåfenad tonfisk, eller

d) den bogserbåt som uppges vara den som ska ta emot överföringen av fisken inte är registrerad i Iccats register över alla andra fiskefartyg (utom fångstfartyg) som har tillstånd att fiska efter blåfenad tonfisk, som avses i artikel 14.3, eller inte är utrustat med ett fartygsövervakningssystem (VMS).

3. Om överföringen inte tillåts ska

a) den medlemsstat som ansvarar för fångstfartyget beordra frisläppande och underrätta fångstfartygets befälhavare om att överföringen inte är tillåten och att fisken måste släppas ut i havet,

b) fångstfartygets befälhavare, anläggningens operatör eller tonfiskfällans operatör släppa ut fisken i havet,

c) frisläppandet av blåfenad tonfisk i havet spelas in med videokamera och övervakas av en regional Iccat-observatör som ska skriva och lämna in en rapport tillsammans med videoinspelningen till Iccats sekretariat.

4. Fångstfartygets eller bogserbåtens befälhavare, tonfiskfällans eller anläggningens operatör ska efter överföringen fylla i Iccats överföringsdeklaration och skicka den till ansvarig medlemsstats behöriga myndigheter i det format som anges i bilaga VIIIa.

Överföringsdeklarationen ska numreras av de behöriga myndigheterna i den medlemsstat som ansvarar för det fartyg, den anläggning eller den tonfiskfälla från vilken överföringen görs. Numreringssystemet ska bestå av den avtalsslutande partens trebokstavskod följt av fyra siffror som anger året och ett tresiffrigt löpnummer efterföljt av de tre bokstäverna "ITD" (CPC-20**/xxx/ITD).

Överföringsdeklarationens original ska åtfölja överföringen av fisken. En kopia av deklarationen ska behållas av fångstfartygets befälhavare, tonfiskfällans operatör, bogserbåtens befälhavare eller anläggningens operatör.

5. Befälhavare för fartyg som gör överföringar (inbegripet bogserbåtar) ska i sin loggbok dagligen registrera både vikt och antal vad gäller överförd fisk samt fångstfartygets namn, flagg och nummer i Iccats register, namnet på andra fartyg som deltagit och deras nummer i Iccats register, datum och position för överföring samt destinationsanläggning. Loggboken ska innehålla uppgifter om samtliga överföringar som gjorts under fiskesäsongen. Den ska medföras ombord och när som helst vara tillgänglig för kontroll.

6. Tillstånd från ansvarig medlemsstat till överföring innebär inte tillstånd till placering i kasse.

7. Fångstfartygets befälhavare, anläggningens operatör eller tonfiskfällans operatör som överför blåfenad tonfisk ska se till att överföringen övervakas med videokamera i vattnet.

Två kopior ska göras av varje videoinspelning av överföringen. En kopia ska skickas till den regionala observatören och en till den avtalsslutande partens observatör eller den nationella observatören i förekommande fall, ombord på bogserbåten. Den kopia som skickas till den avtalsslutande partens observatör eller till den nationella observatören ska åtfölja överföringsdeklarationen och de berörda fångsterna. Numret på Iccat-deklarationen om överföring ska visas i början eller slutet av varje videoinspelning som kontinuerligt ska visa tidpunkt och datum. Medlemsstaterna ska på kommissionens begäran ställa kopior av videoinspelningarna till Iccats vetenskapliga kommittés förfogande.

8. Iccats regionala observatör ombord på fångstfartyget, som avses i Iccats regionala observatörsprogram (bilaga VII), ska registrera och rapportera om de överföringar som gjorts, kontrollera fångstfartygets position vid överföringen, observera och uppskatta överförda fångster och kontrollera de uppgifter som förs in i förhandsmeddelandet om överföring som avses i punkt 2 och i Iccats överföringsdeklaration som avses i punkt 4.

Om den regionala observatörens uppskattning av fångsten är minst 10 % högre i antal och/eller genomsnittlig vikt än den som angetts av fångstfartygets befälhavare ska den medlemsstat som ansvarar för fångstfartyget inleda en undersökning som ska vara avslutad innan fisken placeras i kasse i anläggningen. Så länge det inte finns några resultat av undersökningen får fisken inte placeras i kasse och det avsnitt som avser fångsten i fångstdokumentet för blåfenad tonfisk får inte valideras.

9. Iccats regionala observatörer ska underteckna Iccats överföringsdeklaration och tydligt ange namn och Iccat-nummer. De ska kontrollera att Iccats överföringsdeklaration har fyllts i korrekt och vidarebefordrats i vederbörlig ordning till bogserbåtens befälhavare.

Tonfiskfällans operatör ska fylla i Iccats överföringsdeklaration och skicka den till sin medlemsstats behöriga myndigheter efter överföringen till fiskefartyget i det format som anges i bilaga IV.

10. Kommissionen får anta genomförandeakter med närmare bestämmelser beträffande överföringar enligt punkterna 2 och 7 i denna artikel. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 38a."

11. Artikel 24 ska ersättas med följande:

”Artikel 24

Placering i kasse

1. Inom en vecka efter det att placeringen i kasse är avslutad ska den medlemsstat som ansvarar för anläggningen lämna in en rapport om placering i kasse, styrkt av en observatör, till den medlemsstat eller avtalsslutande part vars flaggfartyg har fiskat tonfisken samt till kommissionen. Kommissionen ska utan dröjsmål vidarebefordra informationen till Iccats sekretariat. Rapporten ska innehålla uppgifterna från den deklaration om placering i kasse som avses i Iccats rekommendation 06–07 om odling av blåfenad tonfisk.

2. Före varje placering i kasse ska den behöriga myndigheten i den medlemsstat som ansvarar för anläggningen underrätta ansvarig medlemsstat eller den avtalsslutande part vars flagg fängstfartyget för om placering i kasse av de kvantiteter som fångats av fängstfartyg som för dess flagg.

3. Den medlemsstat som ansvarar för fängstfartyget ska begära att den medlemsstat, eller avtalsslutande part, som ansvarar för anläggningen tar fångsten i beslag och släpper ut fisken i havet i enlighet med förfarandet i artikel 22.3, om den vid mottagandet av den information som avses i punkt 2 konstaterar att

- a) det fängstfartyg som uppges ha fångat fisken inte hade en tillräcklig kvot för den blåfenade tonfisk som har placerats i kasse,
- b) kvantiteten fisk inte har rapporterats på rätt sätt av fängstfartyget och inte har tagits med i beräkningen av tillämplig kvot,
- c) det fängstfartyg som uppges ha fångat fisken inte har tillstånd att fiska efter blåfenad tonfisk.

4. Placeringen i kasse får inte inledas utan att förhandstillstånd har lämnats av avtalsslutande flaggpart eller ansvarig medlemsstat för fängstfartyget.

Blåfenad tonfisk ska placeras i kasse före den 31 juli om inte den medlemsstat, eller avtalsslutande part, som ansvarar för den anläggning som tar emot fisken lägger fram giltiga skäl, inbegripet force majeure. Dessa skäl ska lämnas in tillsammans med rapporten om placering i kasse.

5. Den medlemsstat som ansvarar för anläggningen ska vidta de åtgärder som krävs för att förbjuda placering i kasse för odling eller gödning av blåfenad tonfisk som inte åtföljs av den dokumentation som krävs av Iccat, inbegripet sådan dokumentation som krävs enligt den här förordningen och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 640/2010 av den 7 juli 2010 om inrättande av ett dokumentationsprogram för fångst av blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*) (*). Dokumentationen måste vara korrekt, fullständig och styrkt.

6. Ansvarig medlemsstat, eller ansvarig avtalsslutande part, beroende på vad som är tillämpligt, ska tillåta eller

neka placering i kasse senast 48 timmar efter inlämnandet av de uppgifter som avses i punkt 2. Om placering i kasse nekas ska den medlemsstat, eller avtalsslutande part, som ansvarar för fängstfartyget ge en order till den medlemsstat, eller avtalsslutande part, som ansvarar för bogserbåten och/eller till den medlemsstat, eller avtalsslutande part, som ansvarar för anläggningen, beroende på vilket som gäller, om att fisken ska frisläppas i enlighet med artikel 22.3.

7. Den medlemsstat som ansvarar för anläggningen ska säkerställa att placeringen i kasse övervakas med videokamera i vattnet.

En videospelning ska göras för varje placering i kasse. Numret på Iccat-deklarationen om överföring ska visas i början eller slutet av varje videospelning som kontinuerligt ska visa tidpunkt och datum.

8. Om skillnaden mellan den uppskattning som gjorts av den regionala observatören och den som gjorts av anläggningens operatör är mer än 10 % i antingen genomsnittlig vikt eller antal ska den medlemsstat som ansvarar för anläggningen inleda en undersökning i samarbete med fängstfartygets flaggstat. Så länge det inte finns några resultat av undersökningen får uttag inte göras och avsnittet om odling i fångstdokumentet för blåfenad tonfisk får inte valideras.

Om undersökningen inte är slutförd inom 10 arbetsdagar eller om resultatet av undersökningen visar att antalet eller den genomsnittliga vikten blåfenad tonfisk är mer än 10 % högre än den mängd som anläggningens operatör deklarerat ska den avtalsslutande flaggparten eller den medlemsstat som ansvarar för fängstfartyget ge en order om att det överskridande antalet eller den överskridande vikten ska släppas fri.

Den medlemsstat som ansvarar för anläggningen ska se till att anläggningens operatör verkställer ordern om frisläppande inom 48 timmar efter det att en regional observatör har anlänt. Frisläppandet ska verkställas i enlighet med artikel 22.3.

Om slutuppskattningen vid tidpunkten för placering i kasse i anläggningen är större än slutuppskattningen vid tidpunkten för den första överföringen från fängstfartyget ska den medlemsstat, eller avtalsslutande part, som ansvarar för fängstfartyget fatta beslut om det slutliga kvotutnyttjande som ska valideras i berörda fångstdokument för blåfenad tonfisk.

9. Medlemsstaterna ska inleda pilotstudier om hur man bättre kan uppskatta både antal och vikt på blåfenad tonfisk vid fångstillfället och när de placeras i kasse genom att använda stereoskopiska system, och rapportera resultaten av studierna till Iccats vetenskapliga kommitté. Ett provtagningsprogram och/eller ett alternativt program ska inrättas vid tidpunkten för placering i kasse för att förbättra räkningen och viktuppskattningarna av den fisk som placeras i kasse.

10. Kommissionen får anta genomförandeakter med närmare bestämmelser för placeringarna i kasse enligt punkterna 6, 7, 8 och 9 i denna artikel. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 38a.

(*) EUT L 194, 24.7.2010, s. 1.”

12. I artikel 25.1 ska följande stycken läggas till:

”Fiskefartyg som ingår i Iccats register över fångstfartyg som har tillstånd att fiska aktivt efter blåfenad tonfisk, som avses i artikel 14.3, ska påbörja överföringen av VMS-uppgifter till Iccat minst 15 dagar innan fiskesäsongen börjar och fortsätta att överföra uppgifterna minst 15 dagar efter fiskesäsongen slutar, såvida det inte i förväg skickas en begäran till kommissionen om att fartyget ska avföras från Iccats fartygsregister.

För kontrolländamål får överföringen av VMS-uppgifter från fiskefartyg som har tillstånd att fiska aktivt efter blåfenad tonfisk inte avbrytas när fartygen är i hamn, såvida det inte finns ett system för in- och utsegling ur hamn.

Fiskefartyg som ingår i Iccats register över alla andra fiskefartyg (utom fångstfartyg) som har tillstånd att fiska efter blåfenad tonfisk, som avses i artikel 14.3, ska överföra VMS-uppgifter till Iccat under hela tillståndsperioden.”

13. Artikel 26 ska ersättas med följande:

”Artikel 26

Registrering och rapportering av fångster i tonfiskfälla

1. Inom 48 timmar efter avslutande av varje fiske med tonfiskfällor ska fångster registreras och uppgifterna överföras på elektroniskt eller annat sätt till den behöriga myndigheten i den medlemsstat som är ansvarig för den berörda tonfiskfällan. Registret ska innehålla uppskattningar av hur mycket som finns kvar i tonfiskfällan.

2. Varje medlemsstat ska efter mottagandet vidarebefordra registret enligt punkt 1 på elektronisk väg till kommissionen. Kommissionen ska i sin tur utan dröjsmål vidarebefordra dessa uppgifter till Iccats sekretariat.

3. Kommissionen får anta genomförandeakter med närmare bestämmelser för registrering och rapportering av fångster i tonfiskfälla enligt punkt 1 i denna artikel. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 38a.”

14. I artikel 29.2 ska följande stycke läggas till:

”Om en medlemsstat vid något tillfälle har mer än 15 fiskefartyg som bedriver fiske efter blåfenad tonfisk i konventionsområdet ska den medlemsstaten sätta in ett inspektionsfartyg för inspektion och kontroll till havs i konventionsområdet under den period som fartygen är på plats. Denna skyldighet ska anses vara uppfylld om medlemsstaterna samarbetar för att använda ett inspektionsfartyg eller om ett EU-inspektionsfartyg används i konventionsområdet.”

15. I artikel 30 ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Vad gäller fartyg som fiskar efter blåfenad tonfisk ska varje medlemsstat säkerställa nationell observatörstäckning till minst följande procentsatser:

- a) 100 % av dess aktiva ringnotsfartyg med en längd på högst 24 m under 2011,
- b) 100 % av dess aktiva ringnotsfartyg med en längd på högst 20 m under 2012,
- c) 20 % av dess aktiva pelagiska trålare (över 15 m),
- d) 20 % av dess aktiva långrevsfartyg (över 15 m),
- e) 20 % av dess aktiva spöfiskefartyg (över 15 m),
- f) 100 % av dess tonfiskfällor vid uttag av fisk,
- g) 100 % av dess bogserbåtar.”

16. Artikel 31 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. Varje medlemsstat ska se till att en regional Iccat-observatör är närvarande på

- a) alla ringnotsfartyg över 24 m under hela fiskesäsongen 2011,
- b) alla ringnotsfartyg över 20 m under hela fiskesäsongen 2012,
- c) alla ringnotsfartyg oavsett längd under hela fiskesäsongen från och med 2013.

De ringnotsfartyg som avses i a, b och c som inte har en regional Iccat-observatör ombord får inte fiska efter blåfenad tonfisk eller delta i sådant fiske.”

b) I punkt 2 ska följande stycke läggas till:

”Om blåfenad tonfisk tas ut från fällan och säljs som färsk får den regionala Iccat-observatör som övervakar uttaget vara en medborgare i den medlemsstat som ansvarar för anläggningen.”

17. Artikel 32 ska ersättas med följande:

”Artikel 32

Tillgång till videospelningar

1. Varje medlemsstat ska se till att de videospelningar som avses i artiklarna 22.7 och 24.7 ställs till förfogande för Iccats inspektörer och observatörer.

2. Varje medlemsstat som ansvarar för en anläggning ska se till att de videospelningar som avses i artiklarna 22.7 och 24.7 ställs till förfogande för unionsinspektörer och observatörer.

3. Varje medlemsstat ska vidta de åtgärder som krävs för att undvika att originalvideospelningen byts ut, redigeras eller manipuleras.”

18. Följande artikel ska införas:

”Artikel 33a

Översändande av inspektionsplaner

Senast den 30 september varje år ska medlemsstaterna skicka sin inspektionsplan för följande år till kommissionen. Kommissionen ska sammanställa de nationella inspektionsplanerna och integrera dem i unionens inspektionsplan som ska skickas till Iccats sekretariat för Iccats godkännande.”

19. I artikel 34 ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Unionshandel, landning, import, export, placering i kasse för gödning eller odling, återexport och omlastning av blåfenad tonfisk från östra Atlanten och Medelhavet som inte åtföljs av sådan korrekt, fullständig och styrkt dokumentation som krävs enligt den här förordningen och förordning (EU) nr 640/2010 är förbjuden.”

20. Följande artikel ska införas:

”Artikel 38a

Kommittéförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av den kommitté för fiske och vattenbruk som inrättats genom artikel 30.1 i förordning (EG) nr 2371/2002. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.

2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.”

21. Bilaga III ska ersättas med texten i bilaga I till den här förordningen.

22. Bilaga VI ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 ska följande led läggas till:

”q) Omlastning till sjöss.”

b) Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. Om godkända inspektörer vid ombordstigning och inspektion av ett fiskefartyg konstaterar en aktivitet eller ett förhållande som kan anses utgöra en allvarlig överträdelse enligt punkt 1 ska myndigheterna i inspektionsfartygets flaggstat omedelbart underrätta fiskefartygets flaggstat, både direkt och via Iccats sekretariat. I sådana situationer ska inspektörerna om möjligt även informera de behöriga myndigheterna i fiskefartygets flaggstat, som anmälts till Iccats sekretariat, och alla inspektionsfartyg tillhörande fiskefartygets flaggstat som man vet är i närheten.

Iccat-inspektörerna ska registrera genomförda inspektioner och de eventuella överträdelser som konstaterats i fiskefartygets loggbok.”

c) I punkt 3 första stycket ska ordet ”omedelbart” ersättas med ”inom 72 timmar”.

d) Punkt 7 ska ersättas med följande:

”7. Om inte annat följer av de arrangemang som beslutats enligt punkt 12 i denna bilaga ska ett fartyg, som för tillfället används för fiske efter tonfisk eller tonfiskliknande arter inom konventionsområdet utanför vatten under det lands jurisdiktion till vilket fartyget hör, stoppa när det får vedertagen signal enligt den internationella signalkoden från ett fartyg med en inspektör ombord, såvida det inte just då utför en fiskeinsats; i så fall ska det stoppa omedelbart när insatsen är avslutad. Fartygets befälhavare ska låta inspektören, som får åtföljas av ett vittne, gå ombord på fartyget och ska för detta ändamål tillhandahålla en lejdare. Befälhavaren ska låta inspektören göra de undersökningar av fångst, redskap och alla relevanta handlingar som inspektören anser vara nödvändiga för att kontrollera efterlevnaden av Iccat-kommissionens gällande rekommendationer för det berörda fartygets flaggstat, och inspektören får begära de förklaringar som anses vara nödvändiga.

En inspektörsgrupp ska bestå av högst två Iccat-inspektörer om inte situationen kräver ytterligare inspektörer. En assistent får följa med inspektörsgruppen, dock endast i utbildningssyfte.”

23. I bilaga VII ska punkt 1 utgå.

24. Bilaga II till den här förordningen ska föras in som bilaga VIIIa.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg den 13 juni 2012.

På Europaparlamentets vägnar

M. SCHULZ

Ordförande

På rådets vägnar

N. WAMMEN

Ordförande

BILAGA I

"BILAGA III

Dokument nr: **lccat-deklaration om omlastning**

Transportfartyg

Fartygets namn och radioanropssignal:

Flagg:

Flaggstatens tillståndsnr:

Nationellt registreringsnummer:

lccat-registreringsnummer:

IMO-nr:

Fiskefartyg

Fartygets namn och radioanropssignal:

Flagg:

Flaggstatens tillståndsnr:

Nationellt registreringsnummer:

lccat-registreringsnummer:

Distriktsbeteckning:

Fiskeloggbook blad nr:

Slutdestination:

Hamn

Land

Stat:

Dag

Månad

Klockslag

År

2 | 0 | | |

Namn på fiskefartygets befälhavare/operatör: | | |

Namn på transportfartygs befälhavare: | | |

OMLASTNINGSPLOTS

Avgång

| | | | | | | |

från

| | | | | | | |

Ankomst

| | | | | | | |

till

| | | | | | | |

Underskrift: | | | | | | | |

Underskrift: | | | | | | | |

Omlastning

| | | | | | | |

| | | | | | | |

Vid omlastning, ange vikt i kg eller annan enhet (t.ex. låda, korg) och landad vikt i kg för denna enhet: | | | kg.

Hamn	Hav		Art	Antal fiskar	Typ av produkt Levande	Typ av produkt Hel	Typ av produkt Flensad	Typ av produkt Utan huvud	Typ av produkt Filead	Typ av produkt	Ytterligare omlastningar	
	Lat.	Long.									Datum: [] [] []	Plats/position [] []
											Tillståndnummer, avtalslutande part: Levererande fartyg, befälhavarens namn:	
											Det mottagande fartygets namn: Flagg: Iccat-registreringsnummer: IMO-nr: Befälhavarens underskrift:	
											Datum: [] [] [] Plats/position [] [] Tillståndnummer avtalslutande part Levererande fartyg, befälhavarens namn:	
											Det mottagande fartygets namn: Flagg: Iccat-registreringsnummer: IMO-nr: Befälhavarens underskrift:	

Iccat-observatörens underskrift (om tillämpligt).

Skyldigheter vid omlastning:

1. Omlastningsdeklarationens original ska lämnas till det mottagande fartyget (berednings-/transportfartyg).
2. Kopian av omlastningsdeklarationen ska behållas av det berörda fångstfartyget eller den berörda tonfiskfällans operatör.
3. Vidare omlastningar ska godkännas av den avtalslutande part som gav fartyget tillstånd att bedriva verksamhet.
4. Det mottagande fartyg som har fisken ombord ska behålla omlastningsdeklarationens original fram till landningsplatsen.
5. Alla fartyg som deltar i en omlastning ska registrera denna verksamhet i loggboken."

BILAGA II

"BILAGA VIIIa

Dokument nr:	Iccat-deklaration om överföring		Bilaga 4
1 — ÖVERFÖRING AV LEVANDE BLÅFENAD TONFISK AVSEDD FÖR ODLING			
Fiskefartygets namn:	Fällans namn:	Bogserbåtens namn:	Den mottagande odlingens namn:
Anropssignal:	Iccat-registreringsnummer:	Anropssignal:	Iccat-registreringsnummer:
Flagg:		Flagg:	
Flaggstatens överföringstillståndsnr:		Iccat-registreringsnummer:	
Iccat-registreringsnummer:		Distriktsbeteckning:	
Distriktsbeteckning:			
Fiskeloggbok nr:			
Gemensam fiskeinsats nr:			
2 — ÖVERFÖRING EFTER UTTAG			
Anläggningens namn:	Fällans namn:	Transportfartygets namn:	Beredningsfartygets namn:
Iccat-registreringsnummer:	Iccat-registreringsnummer:	Flagg:	Anropssignal:
		Iccat-registreringsnummer:	Flagg:
		Distriktsbeteckning:	Iccat-registreringsnummer:
			Distriktsbeteckning:
3 — ÖVERFÖRINGSINFORMATION			
Datum: _ / _ / _ _	Plats eller position:	Hamn:	Lat: Long:
Antal individer:	Sammanlagd vikt i kg:		
	Arter:		
Typ av produkt: Levande <input type="checkbox"/> Hel <input type="checkbox"/> Rensad <input type="checkbox"/> Annan (specificera):			
Fiskefartygets befälhavare/fällans operatör/anläggningens operatör, namn och underskrift:		Det mottagande fartygets (bogserbåt, beredningsfartyg, transportfartyg) befälhavare, namn och underskrift:	

4 — ÖVERFÖRING AV DÖD FISK TILL HJÄLPFARTYG					
Hjälpfartygets namn:	Flagg:	Kvantitet i kg	Landningshamn:		Antal individer:
Datum: __/__/____	Position: Lat: _____ Long: _____				
5 — VIDARE ÖVERFÖRINGAR					
Datum: __/__/____	Plats eller position: Hamn: _____ Lat: _____ Long: _____				
Bogserbåtens namn:	Anropssignal:	Flagg:	Iccat-registreringsnummer:		
Anläggningsstatens överföringstillståndsnummer:	Distriktsbeteckning:	Det mottagande fartygets befälhavare, namn och underskrift:			
Datum: __/__/____	Plats eller position: Hamn: _____ Lat: _____ Long: _____				
Bogserbåtens namn:	Anropssignal:	Flagg:	Iccat-registreringsnummer:		
Anläggningsstatens överföringstillståndsnummer:	Distriktsbeteckning:	Det mottagande fartygets befälhavare, namn och underskrift:			
Datum: __/__/____	Plats eller position: Hamn: _____ Lat: _____ Long: _____				
Bogserbåtens namn:	Anropssignal:	Flagg:	Iccat-registreringsnummer:		
Anläggningsstatens överföringstillståndsnummer:	Distriktsbeteckning:	Det mottagande fartygets befälhavare, namn och underskrift:			